

開心旅遊 (504) 685-9366
HAPPY TIMES TRAVEL
溫哥華華埠打東街88號二樓
205-88E Pender St., Vancouver, B.C.

香港星馬泰 11天豪華遊
行程遍遊吉隆坡, 雲頂高原, 馬六甲, 黑水城, 新山, 新加坡
曼谷, 芭提雅, 香港等名勝。
乘坐國泰航空, 華人領隊, 隨團照顧
住宿豪華, 三餐膳食, 保證滿意
* 回程可自由停留香港一年期 *
成人費用加幣\$1979 (小童有特價)

加勒比海 郵輪遊
九天豪華行程, 乘搭世界超級郵輪 CARNIVAL CRUISE LINES
FUN SHIP CELEBRATION
暢遊加勒比海各羣島, 延長往奧蘭度和路迪士尼世界, 縮影世界及五月份開幕之MGM
影城, 節目多姿多彩, 老少咸宜。

專業華人領隊, 隨團照顧, 保證滿意
聖誕節要享受一個真正假期 不容錯過 報名從速
出發日期: 十二月十五日 費用成人\$1539起 (小童有特價)

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E. Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

特價貨品除外
大八折酬賓

685-9743

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953

住在溫哥華
食在秘書路
天上人間

四時有長春之草
五節有不謝之花

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD. 廠麵旗花
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820

五花雲花蒸蒸鮮鮮新
磅旗吞旗氣雲春春運
十乾乾炸炸鮮吞捲蛋餅
扎麵麵麵麵皮皮麵仔

BUY-SELL
卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電 280-1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話: (604) 273-1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

中國國際圖書貿易總公司
徵求1990年期刊長期訂戶

書號	書名	年訂價	書號	書名	年訂價
M204	英語學習	11.75	BM702	中國氣功	13.25
M19	新體育	18.50	M491	氣功	8.25
M705	足球世界	16.00	BM1034	中國氣功	9.25
Q708	體育科學	12.25	BM970	氣功與體育	10.00
M230	知識就是力量	16.25	M654	氣功與科學	20.50
M231	現代化	16.75	M701	中華武術	18.50
M293	家用電器	14.00	BM733	武術健身	9.50
M179	電子世界	14.50	M655	武林	16.25
M106	無線電	15.00	BM1054	武魂	8.50
M269	小說月報	27.75	M32	大眾電影	38.00
BM151	收穫	31.50	BM497	中國針灸	11.50
BM661	花城	30.50	M252	廣東畫報	49.00
BM143	書法	33.25	M39	民族畫報	38.00
M35	美術	40.00	M501	解放軍畫報	47.75
Q505	中國畫	23.75			
M767	中國花卉盆景	16.50	(中英)	中國畫報	1年 22.00
BM1014	花木盆景	12.00			2年 37.50
M345	中國烹飪	20.00			3年 52.50
M377	中國食品	13.50	(中英)	上海畫報	1年 17.50
M37	遠東畫報	40.00			2年 29.50
M157	科學畫報	19.75	(中英)	中國建設	3年 42.00
M42	科學博覽	17.75	(英文)	中國婦女	1年 15.00
M80	地理知識	14.00			2年 26.00
M150	國際航空	27.75			3年 36.00
M275	航空知識	26.25	(英文)	中國體育	1年 18.50
M128	船舶知識	14.25			2年 31.50
BM380	兵器知識	15.75			3年 44.00
M117	象棋	8.00	(中英)	中國對外貿易	1年 43.00
M197	北方棋藝	13.25			2年 73.00
M158	大眾醫學	18.50			3年 103.00
M86	中華醫學雜誌	64.00	(中英)	中國銀幕	1年 9.00
M221	中草藥	21.00			2年 14.00
M140	中醫雜誌	24.00			3年 20.00
M186	新中醫	26.25	(英文)	北京週報	1年 30.50
BM712	祝你健康	9.25			2年 52.00
					3年 73.00

羊城週報每月21.00 (另郵費每週空運)

加拿大總代理: 華安國貨公司附設華安書店 電話: (604) 681-8531
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. BOOK DEPARTMENT
223 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1X6
訂閱雜誌三份, 贈送禮品, 送完即止!
附註: 請把正確英文姓名, 地址及所訂書目, 連同訂費寄華安國貨公司, 雜誌將由北京直寄府上。

廖盛炤 窗飾公司
室內設計:
定造各款 窗簾 窗紗
百葉簾 垂直簾 牀品
牆紙及裝飾品 美觀實用
價錢相宜 免費估價
二十餘年經驗 自開工場
有發行部 歡迎訂購
電話: 253-4566

S.J. Lew Custom Draperies Ltd.
Window Covering Specialists
1456 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada V5L 1V8 Tel: 253-4566

博益假期 Classic Holidays
溫哥華百老匯西街19號
電話: (604) 875-6377

溫哥華一三藩市
來回機票+酒店
(乘坐直航747客機) 加幣\$199.00起

溫哥華一香港/台北
來回機票 加幣\$730.00起

墨西哥聖誕豪華遊
(十二月二十五日出發)
加幣\$788.00
* 住宿最新, 最豪華之 NIKKO MEXICO 酒店
* 參觀富麗堂皇之日月神金字塔, 充滿西班牙色彩之皇宮, 蘇加盧大廣場, 珍藏聖母顯靈秘跡之聖母院, 人類學博物館及刺激緊張之鬥牛比賽。

加勒比海豪華郵輪
美妙假期 美金\$995.00起
(包溫哥華一邁亞美來回機票)
享受溫暖的冬天, 乘豪華郵輪暢遊加勒比海羣島七天, 一流食宿, 更有豐富精彩之娛樂節目!

代訂世界各地酒店, 價錢特廉, 公幹及旅遊, 安排妥善。

HITACHI 日立牌
專業技師修理
各類型電視
及錄影機
音響器材

憑此廣告 \$10.00 修理費減收

遙控電視及錄影機 只售 \$990.00

泰林影視中心
D&K T.V. LTD. 875-6442
3951 KNIGHT ST. 近KINGSWAY(KNIGHT 夾2街)

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879-7119

溫哥華-香港	\$844	溫哥華-倫敦	\$559
溫哥華-夏威夷	\$399	溫哥華-阿姆斯特丹	\$599
(加七晚酒店)	\$599	西雅圖-阿姆斯特丹	(單程) \$199 (美金)
溫哥華-拉斯維加斯	\$159		

十二月份多倫多機票 \$399.00 (請早預訂)

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華打東街258號電話: (604) 684-2341

東南亞旅遊團 (華人領隊)
回港星馬泰遊 12天 \$2068 (每月有團出發)
回港日本台灣 10天 \$1848 (每月有團出發)
回港韓國台灣 9天 \$1568 (每月有團出發)
回港韓國泰國 9天 \$1648 (每月有團出發)

美加兩地旅遊團 (華人領隊)
航空團
巴士團

美加東岸遊 11天 \$1198起
美加東岸遊 9天 \$1108起
迪士尼樂園 7天 \$668起
迪士尼樂園三藩市 10天 \$539起
美國西部黃石公園 10天 \$599起
班芙愛民頓 6天 \$389起
美國西北岸 3天 \$189起
P.C. 內陸遊 3天 \$189起
溫哥華 \$41 或多利 \$65 西雅圖 \$45 (每日有團出發)

代理各大航空公司國內外廉價機票

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS
4091 MCCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
TEL: (604) 420-8022

一零快外時鼓唐本
律沽捷埠菜油山號
歡批妥訂鮮醬雜統
迎發當購菓料貨辦

Kam Yen Jan CHINESE SAUSAGE
自送不材皮肉風美
用禮含料衣質味加
實名味純薄鮮特風
惠貴精正脆美佳行

黃堃俠公証人旅行社保險處 QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦

產權契據	文憑遺囑	宣誓認領	單身證明
羅省	279	倫敦	499
多倫多	299	三藩市	223
滿地可	359	點民頓	182
卡技利	164		

代理 燕梳 汽房商旅 車屋業遊

Beautiful British Columbia RENEW HERE 1989

NOTARY PUBLIC
歐洲 23日 遠遊 10國 11大城市
日期 10月 26日 S. 2285

快意旅遊公司 溫哥華華埠打東街125號 (604) 669-4165

* 溫哥華/香港或台北來回特價\$760.00
* 機票加三晚酒店\$850.00 (雙人房)

* 溫哥華-香港-澳門歡樂遊
(直航來回機票, 兩晚澳門東方酒店及來回水翼船票) \$1223.00 (逢一、三)

* 溫哥華、漢城、香港超值遊 \$1099.00
(來回機票, 漢城兩晚酒店, 機場接送)
出發日期: 10月 26, 29 11月 12, 26 12月 3, 10

● 東南亞特價機票 ●
曼谷 \$828.00起
星加坡 \$828.00起
漢城 \$718.00起
馬尼拉 \$950.00起

● 國內特價機票 ●
三藩市 \$199.00起
羅省 \$295.00起
多倫多 \$349.00起
卡加利 \$169.00起
愛民頓 \$189.00起